

XUESHENGDUWU

百部文学名著导读丛书

BAIBUWENXUEMINGZHUDAODUCONGSHU



英雄凯旋 恋故园

——《英雄凯旋》序

游牧 编著

四川教育出版社

《百部文学名著导读丛书》

英雄凯旋恋故园

——《奥德赛》导读

游牧 编著



四川教育出版社

1997年·成都

(川)新登字 005 号

英雄凯歌恋故园

——《奥德赛》导读 游 牧 编著

责任编辑：牟 燕

责任校对：王立戎 史敏燕 喻小红 左倚丽

装帧设计：王 凌 封面设计：刘 洪

四川教育出版社出版发行

自贡新华印刷厂印刷 成都科技大学树德电子工程公司照排

开本 787×1092 毫米 1/32 印张 3.5 字数 75 千

1997 年 7 月第一版 1997 年 7 月第一次印刷

印数：1—15500 册

ISBN7-5408-3096-4/G·2951

全套定价：480.00 元



地址：成都市盐道街三号

邮码：610012

电话：(028) 6672624

编者的话

世纪之交，中国文化呈现出生机勃勃的景象。这对于正在成长的一代青少年而言，实属一大幸事。青少年通过阅读文学作品，可以培养自己的情操，增强自己的文化修养，扩大自己的见识。

但是，古今中外，文学作品数不胜数。应该读些什么作品？尤其是应该如何阅读文学名著呢？

我们这套《百部文学名著导读》丛书，就是为了满足同学们这种阅读需要。

这套丛书从古今中外文学名著中选取了一百部。对每部作品的内容、作者、艺术特色和精彩片断，编著者都作了富有启发性的评介。

这是一个美的世界。文学大师们那奇特的想象、动人的构思、富有生命激情的抒写，足以把读者带入这如醉如痴的美的世界。

这是一条欣赏美的捷径。我们的编著者用生动而又流畅的语言，细致地介绍了各位文学大师的生平，勾勒了这些名著的风貌，并且以自身丰富的文学涵养体察了名著中艺术心灵的律动。我们可以通过这条捷径，遁入到文学大师那复杂而又动人的心灵世界和艺术世界。

这是一次诱发美的想象的契机。我们阅读文学作品，不是为了纯粹的消遣，也不仅仅是为了好奇，更为重要的是，要通过阅读文学作品激发我们的文学创造力。

荷马、屈原、莎士比亚、李白、杜甫、歌德、曹雪芹、泰戈尔、鲁迅等大师的作品，历经岁月

的考验，再一次向新一代青年敞开。这是一种幸福的过程。

许多伟大的心灵，都曾会聚在文学这里，抒情、吟唱、赞美伟大的时代。许多伟大的心灵，都曾运用文学这一武器，为人民鼓与呼，把锋利的笔刺向黑暗的心脏。

在二十一世纪的中国，文学将会取得更加辉煌的成就。这一历史重任理当属于二十一世纪的青少年。

阅读名著，可以体会真正的文学精神。

倾心文学，可以描绘美好的生活。

千万名青年能从这里出发，用自己的心灵创作出无愧于大时代的伟大作品，将是我们最大的心愿。

编者

1997年2月

目录

- 故事梗概 [1]
- 作者介绍 [43]
- 思想和艺术特色 [50]
- 精彩片断 [82]

故事梗概

《伊利亚特》和《奥德赛》是欧洲文学史中最早的两部史诗，据说是由古希腊著名盲诗人荷马编写而成，因而又被称为“荷马史诗”。

《伊利亚特》描写的是特洛伊战争的故事。

《奥德赛》则主要讲述希腊英雄俄狄修斯在特洛伊战后海上历险还乡的经历（奥德赛，就是俄狄修斯的不同译名）。

《奥德赛》的故事是这样开始的。

当初希腊人准备进攻特洛伊时，俄狄修斯曾担心长期离家可能会发生意料不到的事，因而他犹豫是否应该离别心爱的妻子裴奈罗佩去远征特洛伊。聪明的俄狄修斯施展各种计谋，以免除他曾经许下的诺言，即无论谁强占王后海伦，希腊各城邦王都要联合起来与他斗到底。为了逃避远征特洛伊去为墨涅拉俄斯报仇，俄狄修斯装疯卖傻，他把不同种类的牲畜套在犁上，在贫瘠的海滨沙滩上耕种，他不是把种子播到土地上，而是把盐撒到沙滩上。帕拉墨忒斯首先发现他不是真疯，而是装疯，于是有一天，他来到伊塔刻，看见俄狄修斯正在把一匹马和一头牛套在一起犁地。他便从裴奈罗佩怀中把忒勒马科斯抱过来，然后，放在犁头必经的地方，俄狄修斯看见自己的儿子坐在地上，就巧妙地把犁头避开儿子。这件事说明他完全是装疯而不是真疯。他的计谋被揭穿，他只得到特洛伊打仗。在特洛伊战争中，阿伽门农统率的希腊军队伤亡巨大，久攻城门不下。后来，俄狄修斯想出了木马计。即把精兵装在大木马里。特洛伊士兵不知是计，把木马搬了进去，夜间木马里的伏兵跳出来，把特洛伊城门打开，终于大胜。

特洛伊毁灭后，俄狄修斯终于得以乘船回国。离开赫勒斯蓬海后，俄狄修斯和他的船队被狂风恶浪刮到色雷斯海边，在喀孔涅斯人居住的地方靠了岸。到了伊斯马洛斯，他们把这个周围都是葡萄园的城堡洗劫一空，并占领了它。俄狄修斯的部下被胜利冲昏了头脑。他们毫无戒备，只顾纵酒狂欢，滥杀无辜，最后使俄狄修斯率领的部队陷入重围，损兵折将，不得不起锚扬帆，继续他们的航程。不久，海上又

掀起狂风，把他们的船队吹到库忒拉岛南部。

他们在海上漂泊了九天九夜，风总向着他们的目的地相反的方向吹。到了第十天，天刚蒙蒙亮，风把他们吹到海边，他们上了岸，俄狄修斯派了三个战士去打听到了什么地方。那里的居民靠吃忘忧果为生。他们热情友好地接待了俄狄修斯派去的使者，送了些忘忧果给他们吃。这种果子味道非常甜美，谁要是吃了这种果，就会忘记自己的任务和使命，忘记自己的故乡，只是一心想着永远留在当地。俄狄修斯见这三个人一直没有回来，只好亲自去找到他们，用武力把他们送回船上。

俄狄修斯生怕其他士兵吃到这种果子忘记回归祖国，于是，命令全体士兵立即回船启程。俄狄修斯率领着十二条船头都漆成朱红色的船队出发了。过了不久，船队便来到库克罗普斯人居住的地方。在邻近小岛的岩洞里居住着一些人，他们不耕地，不播种，靠放牧为生，他们平时就在这个贫瘠的小岛上放牧成群结队的绵羊。第二天，太阳刚刚从东方升起，俄狄修斯的战士就分成三队，带着标枪和弓箭去小岛上狩猎。他们都满载而归，因为小岛上生活着数千只野山羊。那一天，每条船上烤了九只山羊，这顿丰盛的美餐一直延续到深夜。可是，他们的欢乐也受到了干扰，不远的小岛上不时传来令人恐怖的怪叫声，夹着羊叫声。伊塔刻人都知道凶恶的库克罗普斯人不会游泳，所以他们仍然在岛上安稳地睡觉。第二天，天刚亮，俄狄修斯就召集全体战士开会，对他们说：

“朋友们，你们呆在这个平静的小岛上，我带上一些人去探查库克罗普斯人是怎么样的，探查他们信的是什么神，了解他们的风俗习惯。你们在这里等我，关照我们的船队。”

说完，他就带着他挑选的人上了船。来到附近的小岛时，俄狄修斯安排了几个人看守船只，他自己则率领十二个勇士，越过一道用岩石垒成的围墙，穿过松树浓荫的院子，进入宽敞洁净的山洞。他们在洞里并没有看到库克罗普斯人。因为这个岩洞的主人波吕斐摩斯到山上放牧去了。但他对山洞新奇的布置十分欣赏。里面堆放着一些装满奶酪的柳条筐，再往里则摆着一桶桶羊奶。山羊都分别按大小分栏存放，山洞里回响着羊羔的咩咩声。俄狄修斯及其部下呆在洞里，等待着主人的归来。他们生起了火，向众神祈祷，然后坐在地上品尝起奶酪来。黄昏时分，波吕斐摩斯背着一大捆木柴回来了。他把木柴扔到地上，发出震耳的响声。接着，他又把母绵羊和母山羊赶进山洞，把公羊留在洞外，用巨石把洞口堵上。然后，他就去挤羊奶，接着又把羔羊交给母羊喂奶。挤完奶后，他就生起一堆火。他看上去不像人，而像一座小山。俄狄修斯借着火光看见山洞的主人头发蓬松披肩，只有一只眼睛，长在前额正中，浓密的眉毛呈弓形，从左耳到右耳。

“喂，客人们，你们是什么人？到这里来有什么事？”波吕斐摩斯问道。

这位巨人的可怕的吼叫声把俄狄修斯的几个部下吓得魂不附体，他们连话也说不出来。

“我们是希腊人，”俄狄修斯回答说，“我们离家多年后现在要回祖国去。可是逆风却把我们吹到这个陌生的海岛上，我们并不要求别人接待可怜的迷失方向的人，但至少要让我们活下去。”

“外乡人，你们的船在哪儿？”波吕斐摩斯又问道。

“波塞冬把我们的船打碎了，暴风又把夹在波浪里的碎片

吹散了。”

残暴的波吕斐摩斯没有吭声，他扑向伊塔刻人，随手抓了两人摔在地上，把他们摔得脑袋开花。接着，他又把两具尸体一块块撕下来，连骨带肉饱餐了一顿。波吕斐摩斯吃饱人肉后，又喝了一大罐羊奶。吃饱喝足后，他就躺在羊群中呼呼地睡着了。

俄狄修斯拔出宝剑，打算刺死这个熟睡中的怪物。但是一个明智的想法使他打消了这个念头。他突然想到，即使他和部下一起也无法推开波吕斐摩斯堵在洞口的那块巨大的岩石。为了不至于被关在岩洞里闷死，俄狄修斯只好无可奈何地让波吕斐摩斯安睡。次日拂晓，波吕斐摩斯就起来了。他又抓了俄狄修斯的两个部下做早餐，然后像往常一样，推开堵住洞口的巨石，把羊群赶出山洞，又用巨石把洞口堵住，把几个伊塔刻俘虏关在洞里。俄狄修斯在羊圈旁捡到一根碗口粗的橄榄树干，他把树干削尖，用火烤硬，然后把它藏在一堆草木灰里。傍晚，波吕斐摩斯放牧回来，他像往常那样，把母羊关进羊圈，接着是挤羊奶。忙完以后，他又抓了俄狄修斯的两个部下做晚餐。波吕斐摩斯吃完人肉后，俄狄修斯双手捧着一罐希腊美酒，鼓起勇气向前走去，对波吕斐摩斯说：

“波吕斐摩斯，来，既然你已吃完晚饭，请喝一杯美酒。”

波吕斐摩斯接过美酒喝下去，他非常欣赏酒的味道，接着他又再要了一些：

“外乡人，请再给我斟一些这种神奇的美酒。请告诉我你叫什么名字，以便我回报你一件使你高兴的礼物。”

“我的名字叫‘无人’，”俄狄修斯边给波吕斐摩斯倒酒边回答说，他给野人一连倒了三杯。“我的父亲、母亲和伙伴都

叫我‘无人’。”

“那太好了！”波吕斐摩斯说，“我现在给你一个奖赏：在你这些伙伴中，我将最后一个才把你吃掉。”

说完，他就醉倒在地上昏昏沉沉地睡着了。俄狄修斯看到怪物倒在地上，不省人事，他便从草木灰里取出木桩，把尖端放在火上烧红，接着朝怪物的眼睛使劲刺去，像用钻子钻东西一样，用尽全身力气往里推。怪物的眼珠被刺破，眼里发出滋滋响声，好像把烧红的铁投进水里一样，眼眶里冒出一股青烟，一条条眼丝流了出来。波吕斐摩斯痛醒过来大声呼叫，整座山都被那巨雷般的吼声震动。他用尽力气把沾满血污的木桩从眼眶里拔出来，发疯似地把木桩一扔，木桩飞到山洞的天花板上。他因为瞎了眼睛，逮不到躲在角落中的俄狄修斯，于是，他大声向住在附近的库克洛普斯人求援。他们听到呼救声便立即从四面八方跑来。

“出了什么事？”他们来到洞口问道，“为什么三更半夜发出这样惊恐的喊叫？”

波吕斐摩斯从洞里回答说：

“朋友们，‘无人’用诡计战胜我而不是用武力战胜我。”

“既然无人欺侮你，那么你要我们干什么呢？”说完，他们就离开洞口各自回去了。

波吕斐摩斯非常失望。他瞎了眼，头痛得仿佛要裂开。他不断地呻吟，再也无心去摸索躲起来的凶手。他找到洞口，搬开巨石，在洞口边坐下，等凶手出洞时把他们抓住。他怎么也没有料到，俄狄修斯在洞里找到一些柳条绳子，把岩洞里仍然活着的朋友绑在公羊的肚子下面，天亮后，羊群从洞里走出来，到它们平日习惯的牧场去。波吕斐摩斯用手摸索着

从岩洞出来的每一只羊的羊背。俄狄修斯的部下躲藏在又肥又大的公羊肚子下面，就这样他们一个个逃出了野人的魔掌。俄狄修斯自己则留在最后，他双手紧紧抱住一只最肥的公羊，躲在它腹下长毛里脱离虎口。俄狄修斯看到已经脱险，于是，他松开双手，从羊肚跳下，然后，又给其他几位难友解开柳条绳子。他们把最肥的几头羊带回船上，立即起锚，把船开回船队。

波吕斐摩斯听到了他们的脚步声，接着又听到桨声，他怒不可遏，搬起巨石往他们的船投去。第一块擦着船舵落入海里，第二块擦着坚实的船头掉进水里。一块块岩石掉在海里，激起了一股汹涌的浪涛，几乎把他们的船冲回岸边。俄狄修斯拿起船桨，不断鼓励难友，他们使劲地往原先停泊的港口划去。

俄狄修斯死里逃生，终于回到朋友们中间，他为此而感到庆幸。现在，他又率领船队向着故乡的方向航行。途中，他们来到了风神埃俄罗斯管辖的浮岛，埃俄罗斯就住在岛上高大的宫殿里，宫殿周围为铜墙所围绕。俄狄修斯受到了风神的热情款待，他作为风神的客人在岛上住了一个月。在这期间，俄狄修斯叫部下把船队停泊在海港里，他向风神叙述了自己的奇遇。一个月后，俄狄修斯告别风神，回到船上。风神把各种风都装在皮袋里，并把袋口紧紧拴着，只留微微的西风在外面，让它吹着船只前进。俄狄修斯的船队顺着西风平平稳稳地航行了九天九夜。第十天破晓，眼看已经驶近家乡，能够望见岸上的灯火。可是，由于俄狄修斯归家心切，一路上他亲自掌舵，不眠不休，偏偏就在接近岸边的时候，他却昏睡过去。他的部下都想知道埃俄罗斯送的皮袋里面究竟

有多少金银财宝。他们哪里想到，袋子一开，装在里面的各种大风和暴风立即往外涌。顿时，海上波浪滔天，狂风恶浪又把他们的船队逐回大海。

他们来到海湾外。海湾的周围是陡峭的山岩，只有一条通道连接外海。俄狄修斯的部下把船开进平滑如镜的海湾里躲避风暴，俄狄修斯则独自把船停泊在港外，把船牢牢地系在海岬外礁山上。这里没有农田，没有犁地耕作的迹象，远处却升起缭绕的青烟。于是，他派了三个人前往探察。看到那里住着一个少女，身材高大得出奇，她正要去清泉挑水。她给他们指路，告诉他们到国王宫殿去该怎么走。他们进入宫殿看见国王和王后时，立即被惊呆了。

国王安提法提斯高大得如同一座小山，他看见三个人便立即伸出巨手，抓住其中一个就往嘴里送。另外两个吓得没命地逃。可是，国王大呼一声，立即有上千人往港口奔去，他们来到岸边的高地上，搬起一块块巨大的岩石，向停泊在港湾的船只掷去，把十一艘停泊在那里避风的船全部击沉。船上的人不是被砸死就是掉进海里淹死。只有俄狄修斯的船幸免于难。因为当莱斯特律戈涅斯人击沉停泊在港内的船只，忙于捕捉落水的希腊人时，俄狄修斯已经解开系在岩石上的船缆，把船开到海上。

俄狄修斯及其残余部下为死去的伙伴而悲伤，他们驾着孤舟默默地航行在海上。过了不久，他们又来到一个岛。由于疲劳不堪，他们只好把船开进平静的港湾，停泊在岸边，在那里休息了两天。第三天，东方刚发白，俄狄修斯就腰佩利剑，手持投枪，独自上了岸。他爬到附近的高地上观察，看到小岛中部树林茂密，林中有一座宫殿，青烟从殿上升起。一

只肥大的野鹿出现在离他不远的地方，他把投枪掷去，正中野鹿的背部，当场把它击倒在地。他把野鹿背到船上，让伙伴们饱餐一顿。

大家吃饱以后，俄狄修斯便告诉伙伴们，说：“朋友们，我刚才在附近的山冈上看到了这个小岛的全貌。岛的地势不高，面积也不大。但是，小岛中央有茂密的树林，我看见一缕青烟从房顶升起。我们用抓阄的办法分成两个组，一组留下看守船，另一组到林中去看看个究竟，了解一下小岛叫什么名字，这里住着些什么人。”

说完，他就摇动铜盔拈阄，决定由哪一组上岸去打探情况。拈阄的结果，应该由勇士欧吕罗科斯带领二十二人前往。出发时，大家都悲痛得哭了起来。他们对库克洛普斯人和莱斯特律戈涅斯人的暴行还记忆犹新。欧吕罗科斯和他带领的小分队上岸后，一直往小岛中心走去。不久就来到树林中，他们在那里看见了精通巫术的喀耳刻的宫殿，那是用磨得发亮的石块建成的。他们往宫殿走去，听到了悦耳的歌声。原来是太阳神的女儿喀耳刻正在金碧辉煌的宫殿里织一匹精美华丽的锦缎，她一边织锦，一边唱着迷人的歌。

宫殿周围徘徊着很多野兽，有狼和狮子等，全是喀耳刻驯服了的。这些野兽一见客人就立即站了起来，摇摆着尾巴，对欧吕罗科斯和他的伙伴显出一种逢迎的媚态。看到这种奇异的情况，俄狄修斯的部下愣住了，他们在大门外停了下来。大声喊叫宫殿的主人，喀耳刻马上来到大门口，请他们进宫里去。他们全都跟随她进去了，只有欧吕罗科斯因为疑心她可能给他们设了圈套而不愿跟她进去。

喀耳刻把客人带到华丽的客厅，让他们在桌子旁坐下，给

他们送来美酒，还有蜂蜜和奶酪。他们饱吃一顿后，她就拿起魔杖在每个人身上一划，他们立刻变成了一群肮脏的猪。喀耳刻把他们关进猪棚，用山毛榉的果实和栗子给他们做饲料。欧吕罗科斯等了很久，一直不见冒失的同伴们出来，他非常惊慌，马上跑回船上报告俄狄修斯。俄狄修斯听说到岛上去的部下已经不知去向，他马上拿起宝剑和弓箭去找喀耳刻。他穿过树林，来到绿树掩映的女巫喀耳刻的宫殿前。正当他向大门走去时，一个青年突然出现在他前面，这个青年就是信使赫耳墨斯。他把一株草药交给俄狄修斯，这株草药能解去女巫施放的迷魂药。俄狄修斯来到宫殿的大门口，他呼叫女巫的名字，喀耳刻立即出来，把这位高贵的客人带进客厅，让他坐在镶银的宝座上。然后，给他端来一杯迷魂酒。俄狄修斯接过酒杯，一饮而尽。

喀耳刻以为俄狄修斯被迷惑了，其实他清醒得很，她拿起魔杖在俄狄修斯身上敲了一下，喝道：

“到猪栏去，和你的伙伴们一块打发日子。”俄狄修斯却拔出宝剑，往女巫头上刺去。喀耳刻大惊失色，惊叫起来，抱住俄狄修斯的膝盖求饶。俄狄修斯说：“你把我的同伴都变成了猪，现在只要你把他们恢复原形，我就留着你这条狗命。”

女巫不仅满口答应俄狄修斯的要求，而且还表示要热情款待他和他的朋友。俄狄修斯和他的残余部下在这座绿树掩映的宫殿里住了一年，他们每天都有美酒佳肴，过着舒服的生活。但是，他们却常常想念自己亲爱的祖国和家乡。

“俄狄修斯，”同伴们对他们的首领说，“你可别忘了伊塔刻，别忘了等待着你的妻子和王宫呀！”

梳着美丽头发的喀耳刻得知俄狄修斯准备动身回国，她

没有阻挠他，她说：

“我不会勉强把你留在这座庞大的宫殿里。可是，如果你一定要回伊塔刻，你必须先到哈得斯王那里去请教提瑞西阿斯的阴灵。因为在冥界中，冥后珀耳塞福涅只让他一个人掌握预卜未来的秘诀，只有他才能告诉你怎样才能安全回到你的祖国。”

喀耳刻告诉俄狄修斯，地狱是黑暗阴冷的地方，并告诉他应该怎么走才能找到提瑞西阿斯。俄狄修斯根据喀耳刻的建议，和同伴们回到船上，竖起桅杆，挂起风帆，离开太阳神女儿居住的小岛。风和日丽，他们坐在船上，过了不久便来到大洋的西岸，幽灵王国的入口处就在那里。俄狄修斯按照喀耳刻的指示，他和同伴们把船拖到沙滩上。穿过白杨和绿柳林，在一块岩石下挖了个坑，然后往坑里灌进祭品——一只公羊和一只黑母羊的血，请全部幽灵出来接受祭祀。顿时，幽灵们纷纷从地狱里出来：脸色苍白、瘦骨嶙峋的幽灵们在祭坛周围徘徊嚎叫，等待着洒食。可是，俄狄修斯手持利剑，在还未见到提瑞西阿斯来领食前，绝不让这些饥饿的幽灵们上前取食。因为他首先要请教提瑞西阿斯。这位占卜灵魂终于手持金杖往祭坛走来，他一眼便认出俄狄修斯。

“你离开阳间到这里拜访幽灵们，你还是收回你的宝剑，离开这个祭坛，让我喝这些增益补气的羊血吧，然后，再告诉你想知道的事情。”

俄狄修斯照着提瑞西阿斯的话办了。这个占卜幽灵喝完羊血，精神振奋。他告诉俄狄修斯说：

“俄狄修斯，你希望平安回到故乡。但是，波塞冬要给你制造麻烦，因为你把这位海神的儿子波吕斐摩斯的眼睛弄瞎